

12 мая 1968 года<sup>67</sup>, и рекомендации, содержащиеся в резолюции 2436 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1968 года, и особенно в пункте 4 этой резолюции,

*будучи убежден* в необходимости принятия соответствующих эффективных мер по универсальному осуществлению экономических, социальных и культурных прав, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах,

1. *настоятельно призывает* правительства наряду с уважением свободы и достоинства всех людей сосредоточить свои усилия на экономическом и социальном развитии, особенно на обеспечении по возможности самого широкого участия всех членов общества в продуктивном и социально полезном труде и на решении проблем национального развития, на справедливом и соответствующем вознаграждении за труд и на борьбе с безработицей и опасностями, вызываемыми болезнями и старостью, создавая таким образом материальные условия, которые позволят полностью пользоваться экономическими, социальными и культурными правами;

2. *просит* правительства обратить также внимание на закрепление с помощью законодательных или других средств, таких как коллективные договоры, экономических, социальных и культурных прав человека и на разработку и совершенствование юридических средств защиты этих прав;

3. *просит* Генерального Секретаря настойчиво продолжать обеспечивать обмен опытом между государствами по вопросу об эффективности методов и способов, применяемых ими в деле осуществления экономических, социальных и культурных прав, и рассмотреть вопрос об использовании в этих целях консультативных услуг в области прав человека;

4. *постановляет* утвердить назначение Комиссией по правам человека г-на Манушехра Ганджи (Иран) Специальным докладчиком для представления полного доклада вместе с его заключениями и рекомендациями об осуществлении — независимо от любых факторов, таких как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное, сословное или иное положение — экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, включая вопрос о роли Комиссии в этом отношении, уделяя при этом особое внимание специальным проблемам развивающихся стран в этой области, для представления его Комиссии по правам человека на ее двадцать седьмой сессии в 1971 году;

<sup>67</sup> См. *Заключительный акт Международной конференции по правам человека* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 17 и 21.

5. *предлагает* государствам — членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении его задачи;

6. *предлагает также* специализированным учреждениям, межправительственным организациям и различным заинтересованным органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, оказывать Специальному докладчику полную поддержку;

7. *просит* Генерального Секретаря оказать Специальному докладчику необходимую помощь и обеспечить ему все необходимые условия.

*1602-е пленарное заседание,  
6 июня 1969 года.*

#### 1422 (XLVI). Порядок рассмотрения сообщений, касающихся нарушений прав человека и основных свобод

*Экономический и Социальный Совет,*

*приняв к сведению* проект резолюции IX Комиссии по правам человека<sup>68</sup>, рекомендованный для рассмотрения и принятия Экономическому и Социальному Совету,

1. *постановляет*, учитывая особо важный характер упомянутого проекта резолюции, передать его вместе с относящимися к нему документами для рассмотрения и представления замечаний государствам — членам Организации Объединенных Наций и просит Генерального Секретаря принять все необходимые меры с этой целью;

2. *предлагает* Комиссии по правам человека изучить на ее двадцать шестой сессии в качестве первоочередного вопроса проект резолюции IX в свете ответов и замечаний государств — членов Организации, приняв во внимание прения в Экономическом и Социальном Совете на его шестой сессии, и представить доклад сорок восьмой сессии Совета.

*1602-е пленарное заседание,  
6 июня 1969 года.*

#### 1423 (XLVI). Деятельность, вытекающая из решений Комиссии по правам человека, принятых на ее двадцать пятой сессии

*Экономический и Социальный Совет,*

*приняв к сведению* заявление о финансовых последствиях, подготовленное Генеральным Секретарем по решениям, принятым Комиссией по правам человека на ее двадцать пятой сессии<sup>69</sup>,

1. *постановляет*, что деятельность, вытекающая из решений, принятых Комиссией по правам человека на ее двадцать пятой сессии и содер-

<sup>68</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621, глава XIX.

<sup>69</sup> E/4621/Add.1 и Corr.1

жащихся в резолюциях 6 (XXV) и 21 (XXV)<sup>70</sup>, должна осуществляться в 1969 году согласно соответствующим решениям Комиссии, при этом следует иметь в виду необходимость соблюдения максимальной экономии при расходовании средств;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря информировать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам о том, что Совет, учитывая положения пункта 1 настоящей резолюции, рассматривает соответствующие программы и расходы как имеющие неотложный характер.

*1602-е пленарное заседание,  
6 июня 1969 года.*

**1424 (XLVI). Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению доклад Специальной рабочей группы экспертов<sup>71</sup>, учрежденной в соответствии с резолюциями 2 (XXIII) и 2 (XXIV) Комиссии по правам человека,*

*ссылаясь, в частности, на пункт 13 резолюции 2383 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 7 ноября 1968 года, на ее резолюцию 2395 (XXIII) от 29 ноября 1968 года и на пункты 1 и 12 ее резолюции 2396 (XXIII) от 2 декабря 1968 года,*

1. *повторяет* свое осуждение любой практики пыток и плохого обращения с заключенными, арестованными и борцами за свободу, которую

<sup>70</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621, глава XVIII.

<sup>71</sup> E/CN.4/984 и Add.1—19.

проводят правительство Южной Африки, незаконный южноафриканский режим в Намибии, незаконный режим в Южной Родезии и колониальный режим в территориях, находящихся под португальским управлением;

2. *постановляет* ввиду недостатка времени отложить подробное рассмотрение различных рекомендаций о мерах, содержащихся в докладе Специальной рабочей группы экспертов, до своей сорок восьмой сессии;

3. *постановляет* направить доклад Специальной рабочей группы экспертов Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальному комитету по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики и Совету Организации Объединенных Наций по Намибии для осведомления и принятия необходимых мер;

4. *постановляет* далее возратить Комиссии по правам человека доклад Специальной рабочей группы экспертов вместе с проектом резолюции, содержащимся в документе E/AC.7/L.560, для подробного рассмотрения ее рекомендации и для представления по ней доклада Совету на его сорок восьмой сессии.

*1602-е пленарное заседание,  
6 июня 1969 года.*

**1425 (XLVI). Доклад Комиссии по правам человека**

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению доклад Комиссии по правам человека о работе ее двадцать пятой сессии<sup>72</sup>.*

*1602-е пленарное заседание,  
6 июня 1969 года.*

<sup>72</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621.

## ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

6 июня 1969 года на 1602-м заседании Совет принял следующие рекомендации, сделанные Социальным комитетом Совета в пункте 31 своего доклада<sup>73</sup>:

a) передать проект резолюции Соединенного Королевства<sup>74</sup>, озаглавленный «Рационализация рассмотрения заявок на информацию», Комитету по программе и координации для рассмотрения на второй части его третьей сессии совместно с соответствующими отчетами об обсуждении в Совете этого проекта;

b) отложить до сорок седьмой сессии рассмотрение рекомендации Комитета b, i — iv;

c) представить доклад Специального докладчика<sup>75</sup>, назначенного Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюциями 7 (XXIII) и 3 (XXIV), Специальному комитету по вопросу

<sup>73</sup> Там же, сорок шестая сессия, Приложения, пункт 11 повестки дня, документ E/4693.

о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам для принятия соответствующих мер;

d) постановить не принимать немедленных мер по пунктам 1—4 раздела IV постановляющей части резолюции 5 (XXV) Комиссии по правам человека<sup>76</sup> до тех пор, пока Комиссия не будет иметь на своей двадцать шестой сессии возможности рассмотреть этот вопрос вновь в свете следующих двух альтернатив: или вообще отменить мандат Специального докладчика, или предоста-

<sup>74</sup> E/AC.7/L.558.

<sup>75</sup> E/CN.4/979 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и Add.2—8.

<sup>76</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4621, глава XVIII.